

# Table des matières

FR

## Chapitre 1 : Mise en route

<b>Informations importantes</b> .....	2
Sécurité .....	2
Entretien .....	2
<b>Précautions particulières à observer avec les téléviseurs DLP™</b> 3	
Qu'est-ce que la technologie DLP™ ? .....	3
Mise en marche et arrêt .....	3
Remplacement de la lampe.....	3
Transport .....	3
<b>Télécommande</b> .....	4
<b>Utilisation de la télécommande avec d'autres appareils</b> .....	4
Programmer la télécommande .....	4
▣ Programmation de la fonction de réglage du volume.....	5
▣ La fonction Learning .....	6
<b>Mise en service</b> .....	7

## Chapitre 2 : Installation des chaînes

<b>Première installation</b> .....	8
<b>Installation manuelle</b> .....	9

## Chapitre 3 : Utilisation quotidienne

<b>Mise en marche et arrêt du téléviseur</b> .....	10
<b>Volume</b> .....	10
<b>Affichage d'informations</b> .....	10
<b>Accès aux chaînes</b> .....	10
<b>Accès aux programmes AV</b> .....	10
<b>Zoom</b> .....	11
<b>Liste des chaînes</b> .....	11
<b>Arrêt sur image</b> .....	11

## Chapitre 4 : Fonctions avancées

<b>Réglage du son</b> .....	12
Configuration du son.....	12
▣ Réglages son du casque .....	12
Égaliseur graphique.....	13
<b>Réglage de l'image</b> .....	13
Autres réglages .....	14
Lampe et position.....	14
<b>Réglage de l'heure</b> .....	15
Régler l'heure .....	15
Programmer un arrêt automatique .....	15
Programmer un réveil .....	15
<b>Contrôle parental</b> .....	16
Accéder au menu Contrôle parental.....	16
Verrouiller les boutons en façade de l'appareil .....	16
Fonctionnement (mode TV).....	16
▣ <b>Incrustation d'image (PIP)</b> .....	17
Fonctionnement (mode TV).....	17
<b>Configuration des prises AV</b> .....	18
<b>Télétexte</b> .....	19
Accès au télétexte .....	19
Navigateur .....	19
Autres fonctions du télétexte .....	19

## Chapitre 5 : Autres informations

<b>Prises</b> .....	20
<b>Raccordement d'enceintes actives</b> .....	21
<b>Raccordement d'un amplificateur</b> .....	21
▣ <b>Raccordement d'un casque</b> .....	21
<b>Raccordement d'un magnétoscope</b> .....	21

Ce document est commun à plusieurs modèles d'appareils. Certaines fonctions peuvent ne pas être disponibles sur le modèle que vous avez acheté.

▣ Ce pictogramme signale les fonctions optionnelles.

La référence commerciale de votre appareil figure sur une étiquette collée au dos de celui-ci ainsi que sur la couverture du manuel d'utilisation.

Soucieux d'améliorer la qualité de nos produits, nous nous réservons le droit d'en modifier les caractéristiques. Les informations contenues dans ce document sont donc susceptibles de changer et ne sont pas contractuelles.



Ce symbole signifie que votre appareil électronique hors d'usage doit être collecté séparément et non jeté avec les déchets ménagers. Dans ce but, l'Union Européenne a institué un système de collecte et de recyclage spécifique dont les producteurs ont la responsabilité.

Cet appareil a été conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de haute qualité pouvant être recyclés et réutilisés.

Les appareils électriques et électroniques sont susceptibles de contenir des éléments qui, bien qu'indispensables au bon fonctionnement du système, peuvent s'avérer dangereux pour la santé et l'environnement s'ils sont manipulés ou éliminés de manière incorrecte. Par conséquent, veuillez ne pas jeter votre appareil usagé avec les ordures ménagères.

Si vous êtes propriétaire de l'appareil, vous devez le déposer au point de collecte local approprié ou le remettre à votre vendeur contre l'achat d'un produit neuf.

- Si vous êtes un utilisateur professionnel, référez vous aux instructions de votre fournisseur.
- Si l'appareil vous est loué ou remis en dépôt, contactez votre fournisseur de service.

Aidez-nous à préserver l'environnement dans lequel nous vivons !



Ce document est imprimé sur du papier recyclé.



# Chapitre I

# Mise en route

FR

## Informations importantes

### Sécurité

- Vérifiez que l'alimentation secteur de votre habitation correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique située au dos de l'appareil.
- Les composants de cet appareil sont sensibles à la chaleur. La **température ambiante maximale** ne doit pas dépasser **35° Celsius**. Ne couvrez pas les ouvertures de ventilation situées à l'arrière ou sur le côté de l'appareil. Laissez suffisamment d'espace autour pour assurer une ventilation correcte. Installez l'appareil loin de toute source de chaleur importante (cheminée, ...) ou d'appareils produisant des champs magnétiques ou électriques élevés.
- L'**humidité** des locaux où est placé l'appareil ne doit pas dépasser un taux hygrométrique de **85 %**. Si vous devez utiliser l'appareil à l'extérieur, **évit**ez de l'exposer à l'eau de pluie ou aux éclaboussures. **Ne placez pas d'objet contenant un liquide** (vase, verre, bouteille, etc.) sur l'appareil ou à proximité de celui-ci. Le passage d'une atmosphère froide à une ambiance chaude peut provoquer de la condensation sur l'écran (et sur certains composants internes). Laissez-la s'évaporer avant de remettre l'appareil en marche.
- En cas d'**absence prolongée**, éteignez l'appareil à l'aide de l'interrupteur marche/arrêt . Même lorsque l'appareil est éteint, certains composants restent sous tension. Pour isoler complètement l'appareil, vous devez débrancher la fiche d'alimentation de la prise secteur.
- En cas d'**orage**, il est recommandé d'isoler l'appareil du réseau électrique et de l'antenne afin de ne pas le soumettre à des surcharges électriques ou électromagnétiques qui peuvent l'endommager. À cette fin, laissez la **fiche secteur** et la **fiche d'antenne** accessibles pour les **débrancher** en cas de besoin.
- **Débranchez** immédiatement l'appareil si vous constatez qu'il dégage une **odeur de brûlé** ou de la **fumée**. En aucun cas vous ne devez ouvrir l'appareil vous-même, car vous risquez l'**électrocution**.
- Votre appareil est doté d'un système de protection électronique très performant contre les perturbations telles que les décharges électrostatiques et les courants transitoires. Si de telles perturbations se produisent, votre appareil s'arrête automatiquement. Remettez-le en marche à l'aide de la télécommande ou du bouton marche-arrêt  situé sur le côté.
- Les interventions de **personnel non qualifié** et toute modification de la haute tension créent un danger. Un appareil modifié de cette façon ne répond plus aux spécifications d'origine et ne doit pas être remis en marche.

### Entretien

- Nettoyez l'écran avec un produit pour vitres et le reste de l'appareil avec un chiffon doux et un détergent neutre.
- Dépoussiérez régulièrement les ouvertures de ventilation situées à l'arrière ou sur le côté. L'utilisation de solvants, de produits abrasifs ou de produits à base d'alcool risque d'endommager l'appareil.
- En cas d'introduction d'un objet ou d'un liquide dans l'appareil, débranchez immédiatement l'appareil de la prise secteur et faites-le contrôler par un technicien agréé.

**THOMSON dégage sa responsabilité en cas d'utilisation non conforme aux indications de ce document.**



Avant d'installer votre téléviseur, vérifiez que le meuble sur lequel vous souhaitez le poser peut en supporter le poids (voir la liste des caractéristiques fournie avec la notice).

Ne posez pas l'appareil sur un support instable (étagère coulissante, avancée de meuble, etc.) et assurez-vous que l'avant du téléviseur ne dépasse pas du meuble.



Respectez l'environnement et la loi ! Avant de jeter des piles (ou des accumulateurs), informez-vous auprès de votre distributeur pour savoir si elles (ou ils) font l'objet d'un recyclage spécial, et s'il peut se charger de les récupérer.

 HELPLINE **THOMSON**

Votre contact THOMSON  
pour la France : **0 826 820 456** (0,15 € TTC/mn)  
pour la Suisse : **0900 905 950** (0,18 CHF TTC/mn)  
pour la Belgique : **070 300 014** (prix d'un appel local)

[www.thomson-europe.com](http://www.thomson-europe.com)



## Précautions particulières à observer avec les téléviseurs DLP™

### Qu'est-ce que la technologie DLP™ ?

Vous venez d'acquérir un appareil doté de la technologie DLP™ (Digital Light Processing - traitement numérique de la lumière). Cette nouvelle technologie utilise une lampe spéciale, une roue de couleurs, et un semi-conducteur optique composé d'une multitude de miroirs microscopiques pour vous offrir une qualité d'image exceptionnelle, dans un appareil mince et léger. Pour profiter longtemps des performances inégalées de votre appareil, veillez à observer les précautions qui suivent.

### Mise en marche et arrêt

Comme tous les appareils de projection, votre téléviseur contient une lampe spéciale qui doit chauffer et se refroidir correctement pour fonctionner longtemps de manière optimale. Pour prolonger la durée de vie de la lampe, vous devez respecter les temps de chauffage et de refroidissement nécessaires.

- Pour mettre l'appareil en marche, appuyez sur le bouton marche/arrêt situé sur le côté. L'image s'affiche au bout de 40 secondes maximum. Si aucune image ne s'affiche au bout de deux minutes, il est peut-être nécessaire de remplacer la lampe (voir plus loin).
- Pour mettre l'appareil en veille, appuyez sur la touche  de la télécommande. Le voyant en façade devient **rouge**. Pour éteindre l'appareil, appuyez sur le bouton  situé sur le côté de l'appareil.

Le ventilateur fonctionne encore environ deux minutes pour refroidir la lampe.

#### Important :

NE débranchez JAMAIS l'appareil lorsque le ventilateur fonctionne.

### Remplacement de la lampe

La durée de vie de la lampe fournie avec l'appareil est de quelques milliers d'heures en conditions normales d'utilisation.

- Si vous constatez les changements suivants :
  - Le temps de démarrage de l'appareil s'allonge notablement.
  - La luminosité de l'image diminue.
  - Lorsque vous allumez le téléviseur, vous obtenez du son et pouvez changer de chaîne, mais aucune image ne s'affiche et le voyant en façade se met à clignoter en rouge. Cela se produit plusieurs fois de suite.

Cela signifie que la lampe arrive en fin de vie. Vous pouvez dès maintenant envisager l'achat d'une nouvelle lampe.

- Lorsque vous mettez l'appareil en marche, si aucune image ne s'est affichée au bout de deux minutes, il est nécessaire de remplacer la lampe.

**Choisissez un modèle identique et suivez les instructions fournies dans le livret "Remplacement de la lampe"** (le type de lampe adéquat est indiqué dans l'aide de l'option **Luminosité de la lampe**, dans le menu **Lampe & position**, page 14).

#### Important :

- NE touchez JAMAIS la lampe avec les doigts car la graisse ainsi déposée réduit la durée de vie de la lampe. Manipulez toujours la lampe avec un tissu (gants, chiffon, etc.).
- Même après l'arrêt du ventilateur, la température de la lampe reste très élevée pendant environ 30 minutes et peut provoquer des brûlures.

### Transport

Pour éviter d'endommager la lampe, ne transportez pas l'appareil lorsque celle-ci est encore chaude. Après l'arrêt du ventilateur, attendez 30 minutes avant de déplacer l'appareil.

Digital Light Processing et DLP sont des marques de Texas Instruments.

Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories.

Les termes "Dolby" et "Dolby Pro Logic", ainsi que le sigle double D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.

TruSurroundXT, SRS et le symbole  sont des marques déposées de SRS Labs, Inc. La technologie TruSurroundXT est incorporée sous licence de SRS Labs, Inc.

# Mise en route

FR

## Télécommande

La plupart des fonctions de votre téléviseur sont accessibles à partir de menus qui s'affichent à l'écran. La télécommande livrée avec l'appareil permet de naviguer dans les menus et d'effectuer tous les réglages au quotidien. La télécommande peut varier en fonction des modèles de téléviseurs. Vous trouverez ci-après la description de la télécommande la plus complète. Les fonctions optionnelles sont signalées par le pictogramme

	Mise en veille / sortie de veille.	<b>INFO</b>	(touche jaune) informations sur la chaîne
<b>TV</b>	Accès au mode TV. Pour commander le téléviseur, appuyez sur cette touche.	<b>GUIDE</b>	(touche bleue) guide des programmes
<b>VCR</b>	Accès au mode VCR.	<b>TEXT</b>	(touche violette) télétexte
<b>DVD</b>	Accès au mode DVD.	Les touches de couleur servent également au fonctionnement du télétexte.	
<b>SAT</b>	Accès au mode SAT.		Sélection d'options dans les menus.
<b>AUX</b>	Accès au mode AUX.		Réglage de fonctions, modification de valeurs, activation et désactivation de fonctions (case à cocher) dans les menus.
<b>AMP</b>	Accès au mode AMP.		Sélection du format d'image ou du zoom.
<b>voyant</b>	Informations : - s'allume lorsque vous appuyez sur une touche, - sert lors de la programmation de la télécommande (voir p. 5) - si les piles sont déchargées, clignote lorsque vous appuyez sur une touche.	<b>OK</b>	Validation d'une sélection, activation et désactivation de fonctions (case à cocher) dans les menus.
<b>PIP</b>	Activation de la fonction d'incrustation d'image.	<b>MENU</b>	Accès au <b>SOMMAIRE</b> .
<b>SWAP</b>	Permutation de l'image principale et de l'image incrustée.	<b>EXIT</b>	Sortie du système de menus. En mode PIP : désactivation de la fonction PIP.
<b>PIP+/PIP-</b>	Changement de chaîne dans l'incrustation.		Réglage du volume sonore.
<b>ZOOM</b>	Changement de taille de l'image incrustée.		Coupure et rétablissement du son.
<b>FREEZE</b>	Arrêt sur image principale.	<b>RETURN</b>	Retour à la chaîne/au programme AV précédent.
<b>SLEEP</b>	(Inactive).	<b>PR+/PR-</b>	Changement de chaîne.
<b>LIGHT</b>	Éclairage de la télécommande.	<b>0-9</b>	Sélection d'une chaîne à l'aide de son numéro. Pour les numéros de chaîne à deux chiffres, appuyez sur <b>0</b> pour afficher "--", puis entrez le numéro de chaîne.
<b>PRESETS</b>	(touche rouge) menu de préférences son et image	<b>AV</b>	Sélection d'un appareil connecté sur une prise AV.
<b>LIST</b>	(touche verte) liste des chaînes	<b>DEMO</b>	Accès au mode démo.

## Utilisation de la télécommande avec d'autres appareils

La télécommande fournie avec votre téléviseur dépend du modèle d'appareil pour lequel vous avez opté. Certaines télécommandes permettent de commander d'autres appareils à l'aide des touches programmables **VCR**, **DVD**, **SAT**, **AMP** et **AUX**. Pour chacune de ces touches, voici la liste des appareils que vous pourrez commander :

**VCR** : magnétoscope,

**DVD** : lecteur de DVD,

**SAT** : récepteur satellite, réseau câblé,

**AMP** : chaîne hi-fi, amplificateur Home Cinema,

**AUX** : récepteur pour télévision numérique terrestre, et tout type d'appareil. Si vous possédez deux magnétoscopes par exemple, vous pouvez programmer la touche **VCR** pour commander le premier, et la touche **AUX** pour commander le second.

*Remarque : La touche **TV** n'est pas programmable.*

## Programmation de la télécommande

### Recherche automatique de code


Cette méthode permet de rechercher automatiquement le code le mieux adapté à votre appareil.

1. Mettez en marche l'appareil à commander.
2. Appuyez sur la touche de la télécommande correspondant à cet appareil, et tout en la maintenant enfoncée, appuyez sur la touche veille jusqu'à ce que le voyant ou les touches de mode de la télécommande s'allument. Relâchez les deux touches.
3. Dirigez la télécommande vers l'appareil et appuyez sur la touche **PLAY**. Attendez que le voyant cesse de clignoter. Si l'appareil ne s'est pas mis en veille, appuyez de nouveau sur la touche **PLAY** pour poursuivre la recherche sur le jeu de codes suivant. Répétez l'opération jusqu'à ce que l'appareil se mette en veille. Il existe environ 20 jeux de codes.
4. Lorsque l'appareil se met en veille, remettez-le en marche sans utiliser la télécommande. Appuyez sur la touche **REV** autant de fois que nécessaire pour remettre l'appareil en veille.
5. Appuyez sur la touche **STOP** et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le voyant ou les touches de mode s'éteignent.

*Remarque : Vous pouvez à tout moment annuler la programmation en appuyant sur la touche **EXIT**.*

## Programmation manuelle






Cette méthode consiste à rechercher manuellement les codes permettant de commander vos autres appareils.

1. Mettez en marche l'appareil à commander.
2. Appuyez sur la touche correspondante sur la télécommande, et tout en la maintenant enfoncée, entrez l'un des codes correspondant à la marque de l'appareil (liste des codes en fin de document). Si le voyant ou les touches de mode de la télécommande clignotent, vous avez entré un code incorrect ou la programmation n'est pas possible.
3. Dirigez la télécommande vers l'appareil et appuyez sur la touche correspondante (**VCR**, **DVD**, etc.). Appuyez sur la touche veille . Si l'appareil ne se met pas en veille, essayez un autre code.

Selon l'année de commercialisation et le type de l'appareil, certaines fonctions peuvent être indisponibles. Certains codes peuvent couvrir plus de fonctions que d'autres. Testez les fonctions que vous pouvez commander et éventuellement essayez les autres codes. Notez ici le ou les codes qui conviennent le mieux.




VCR					AUX				
DVD					AMP				
SAT									

Lorsque vous **changez les piles** de la télécommande, pensez à la **programmer de nouveau**.


	<b>Magnétoscope</b>	<b>Lecteur de DVD</b>	<b>Récepteur satellite</b>	<b>Chaîne hi-fi</b>
	Appuyez sur la touche <b>VCR</b>	Appuyez sur la touche <b>DVD</b>	Appuyez sur la touche <b>SAT</b>	Appuyez sur la touche <b>AMP</b>
	Mise en marche/veille	Mise en marche/veille	Mise en marche/veille	Mise en marche/veille
<b>MENU</b>	Accès au menu principal	Accès au menu principal	Accès au menu principal	
	Déplacement vertical dans les menus	Déplacement vertical dans les menus	Déplacement vertical dans les menus	
	Déplacement horizontal dans les menus	Déplacement horizontal dans les menus	Déplacement horizontal dans les menus	
<b>OK</b>	Validation d'une action	Validation d'une action	Validation d'une action	
<b>EXIT</b>	Sortie des menus	Sortie des menus	Sortie des menus	
<b>0-9</b>	Accès direct aux chaînes ou entrée de valeurs numériques	Entrée de valeurs numériques ou sélection dans les menus	Accès direct aux chaînes ou entrée de valeurs numériques	Sélection d'une station de radio à l'aide de son numéro
<b>PR+/PR-AV</b>	Changement de chaîne	Changement de chapitre	Changement de chaîne	Changement de station
<b>REV</b>	Retour rapide	Retour rapide		
<b>PLAY</b>	Lecture	Lecture		
<b>FWD</b>	Avance rapide	Avance rapide		
<b>STOP</b>	Arrêt	Arrêt		
<b>PAUSE</b>	Arrêt sur image	Arrêt sur image		
<b>REC</b>	Enregistrement			
				Coupure et rétablissement du son
 +/-				Réglage du volume sonore

## Programmation de la fonction de réglage du volume

Si vous avez programmé la télécommande du téléviseur pour commander vos autres appareils et que ceux-ci sont connectés à un amplificateur, vous pouvez également programmer la télécommande pour régler le volume lorsque vous utilisez l'un de ces appareils. L'exemple ci-après décrit la procédure de programmation pour un lecteur de DVD.

1. Programmez la touche **AMP** de la télécommande pour commander l'amplificateur (voir page 4).
2. Dirigez la télécommande loin des appareils. Appuyez sur la touche  - et tout en la maintenant enfoncée, appuyez sur la touche de mode concernée (**DVD**, dans cet exemple), puis sur la touche **AMP**. Relâchez la touche .
3. Allumez l'amplificateur, puis le lecteur de DVD.
4. Mettez la télécommande en mode **DVD**, lisez un disque et réglez le volume à l'aide des touches  +/-.

Recommencez l'opération pour les autres appareils.

Pour annuler la programmation pour tous les modes, appuyez sur la touche  - et tout en la maintenant enfoncée, entrez le code 000 à l'aide des touches numériques.

# Mise en route

FR

## 📖 La fonction Learning

Cette fonction complète la programmation décrite à la page 4 car elle permet de programmer individuellement les autres touches de la télécommande pour disposer des fonctions spécifiques des autres appareils présentes sur leur télécommande d'origine.

Remarques :

- Commencez par effectuer la programmation décrite à la page 4 car celle-ci supprime toute programmation réalisée avec la fonction Learning.
- Les touches **TV, VCR, DVD, AUX, SAT, AMP, EXIT** et **LIGHT** ne sont pas programmables.
- La programmation s'effectue par liaison infrarouge entre les deux télécommandes : pour éviter tout risque d'interférence lumineuse, installez-vous dans une pièce peu éclairée et placez les télécommandes à 5 cm maximum de distance, de sorte que les émetteur et récepteur infrarouge se fassent face.
- La programmation d'une touche dans un mode (VCR, DVD, etc.) n'affecte pas le fonctionnement de cette touche dans les autres modes.
- Certaines télécommandes ne permettent pas l'utilisation de la fonction Learning.

### Programmer une touche

1. Sur la télécommande du téléviseur, appuyez sur la touche du mode (**DVD, VCR, SAT, AMP** ou **AUX**) dans lequel vous voulez programmer une touche et maintenez-la enfoncée. La touche s'allume. Appuyez sur la touche **REC** et maintenez-la enfoncée.
2. Les touches de mode s'allument, puis s'éteignent. Relâchez les deux touches. La touche du mode dans lequel vous effectuez la programmation reste allumée.
3. Appuyez sur la touche sur laquelle vous voulez enregistrer la fonction (la touche de mode s'éteint, puis se rallume).

Remarque : Si vous avez appuyé sur une touche non programmable, les touches de mode clignotent plusieurs fois. Recommencez l'étape 3.

4. Sur la télécommande de l'autre appareil, appuyez sur la touche de la fonction à enregistrer et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que la touche de mode s'éteigne, puis se rallume, sur la télécommande du téléviseur. La fonction est enregistrée.

Remarque : Si la programmation de cette fonction est impossible, les touches de mode clignotent plusieurs fois. Recommencez l'étape 3.

5. Répétez les étapes 3 et 4 pour enregistrer d'autres fonctions. Appuyez sur **EXIT** pour quitter le mode de programmation.

Remarque : Pour enregistrer une nouvelle fonction sur une touche déjà programmée, suivez la même procédure.


### Déprogrammer une touche

1. Appuyez sur la touche correspondant au mode dans lequel vous voulez déprogrammer une touche et maintenez-la enfoncée. La touche s'allume. Appuyez sur la touche **EXIT** et maintenez-la enfoncée.
2. Les touches de mode s'allument, puis s'éteignent. Relâchez les deux touches. La touche du mode dans lequel vous voulez déprogrammer une touche reste allumée.
3. Appuyez sur la touche à déprogrammer. La touche de mode s'éteint, puis se rallume. La touche est déprogrammée.
4. Répétez les étapes 1 à 3 pour déprogrammer d'autres touches.

Remarque : En cas d'erreur, la touche de mode clignote quatre fois. Recommencez l'étape 3.

5. Lorsque vous avez terminé, appuyez sur **EXIT**.

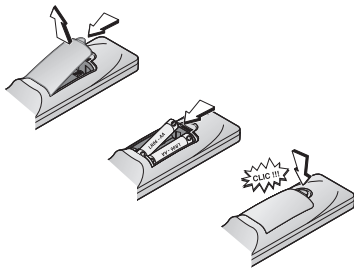
### Déprogrammer toutes les touches

1. Appuyez sur la touche **EXIT** et maintenez-la enfoncée. La touche du mode en cours d'utilisation s'allume. Appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée.
2. Les touches de mode s'allument, puis s'éteignent. Relâchez les deux touches. La touche du mode en cours d'utilisation reste allumée.
3. Appuyez sur n'importe quelle touche de mode. Toutes les fonctions enregistrées dans tous les modes sont supprimées.

**Important :** Si les piles de la télécommande sont usagées, vous pouvez utiliser les boutons en façade de l'appareil qui ont les mêmes fonctions que les touches de la télécommande.

## Mise en service

Suivez les instructions de cette page pour mettre en service votre téléviseur et sa télécommande, puis passez aux pages suivantes pour procéder à l'installation des chaînes.

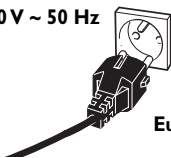


### 1. Installez deux piles de type LR06 ou AA dans la télécommande.

Observez les précautions suivantes :

- Utilisez exclusivement les types de piles spécifiés.
- Respectez les polarités.
- Ne mélangez pas piles neuves et piles usagées.
- N'utilisez pas de piles rechargeables.
- N'exposez pas les piles à une chaleur excessive, ne les jetez pas au feu, ne les rechargez pas, n'essayez pas de les ouvrir ; elles pourraient couler ou exploser.
- Retirez les piles de la télécommande si vous n'utilisez pas celle-ci pendant une période prolongée (plusieurs semaines).

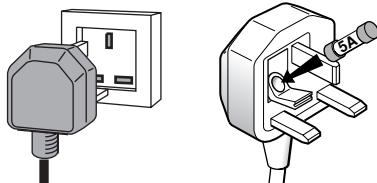
220 - 240 V ~ 50 Hz



Prise secteur en Europe continentale

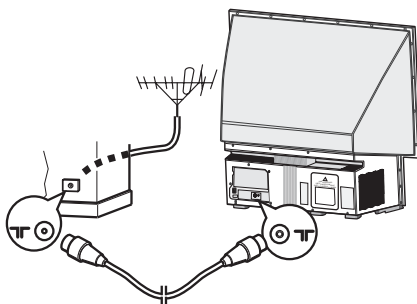
### 2. Branchez le cordon d'alimentation **EN PREMIER LIEU** sur le téléviseur, **PUIS** sur une prise secteur.

L'appareil doit être alimenté exclusivement avec une tension alternative de 220 - 240 V ~ 50/60 Hz. Il ne doit pas être raccordé à un réseau délivrant du courant continu. Si la fiche est détachée du cordon, ne la branchez en aucun cas sur une prise secteur en raison du risque d'électrocution.



Les appareils prévus pour le Royaume-Uni et l'Irlande sont livrés avec un cordon secteur équipé d'une prise moulée.

Cette prise contient des éléments de sécurité qu'il ne faut pas remplacer par un modèle quelconque du commerce. Elle est munie d'un fusible qui protège votre téléviseur. Si votre appareil ne fonctionne plus, le fusible a peut être fondu. Dans ce cas, remplacez-le par un fusible identique de 5 ampères certifié par l'ASTA ou le BSI (BS 1362).



### 3. Branchez l'antenne extérieure ou le réseau câblé sur la prise située à l'arrière du téléviseur.

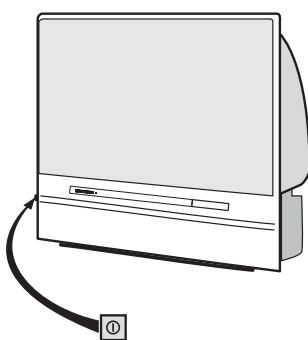
La prise antenne (75 ohms - VHF / UHF / câble) permet le raccordement de l'antenne extérieure ou d'un autre appareil équipé d'un modulateur (magnétoscope, récepteur satellite, etc.).

Nous vous conseillons, dans un premier temps, de ne pas raccorder au téléviseur vos autres appareils (magnétoscope, récepteur satellite, etc.) afin de ne pas compliquer la procédure d'installation par des manipulations supplémentaires. Vous le ferez lorsque vous aurez terminé l'installation des chaînes en vous reportant à la page 20 de ce manuel.

### 4. Mettez en marche le téléviseur en appuyant sur le bouton marche-arrêt , situé sur le côté. La mise en marche peut prendre jusqu'à 40 secondes.

**Important : Lisez attentivement les sections "Précautions particulières à observer avec les téléviseurs DLP™", page 3, et "Mise en marche et arrêt", page 10, qui décrivent en détail la procédure de mise en marche et d'arrêt.**

Remarque : La première fois que vous mettez l'appareil en marche, le menu de sélection de la langue s'affiche.



Vous trouverez à la page 4 la description de la télécommande. Passez ensuite à la page 8 pour procéder à la première installation de votre appareil, ou à la page 9 pour effectuer une installation manuelle (si le téléviseur a déjà été réglé).

Remarque : Avant de raccorder d'autres appareils aux prises AV, procédez à la première installation (page suivante) pour éviter d'éventuels problèmes de sélection d'appareils.

# Chapitre 2

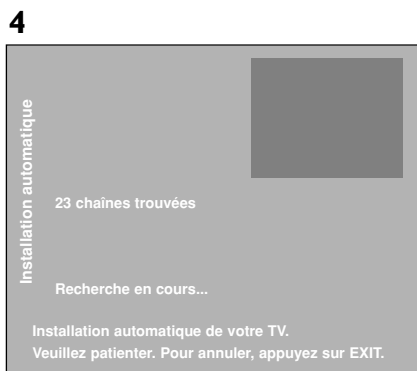
# Installation des chaînes

FR

## Première installation

La première installation consiste à rechercher et à mettre en mémoire toutes les chaînes que vous pouvez recevoir. Vérifiez que le téléviseur est en marche et suivez pas à pas les six étapes de cette page.

À la première mise en marche du téléviseur, le menu de sélection de la langue s'affiche.



1. Choisissez votre langue à l'aide des touches ▲ ▼. Validez avec **OK**. Un message de bienvenue s'affiche dans la langue que vous venez de sélectionner. Appuyez sur **OK**.
2. Une liste de pays s'affiche. Choisissez le vôtre à l'aide des touches ▲ ▼ et validez avec **OK**.  
*Remarque : Il s'agit du pays où vous vous trouvez, ou celui dont vous souhaitez recevoir les chaînes si vous êtes frontalier.*
3. Un message s'affiche, vous invitant à vérifier le raccordement de l'antenne et, éventuellement, à raccorder le décodeur. Après avoir effectué cette opération, appuyez sur **OK**.
4. Le menu **Installation** s'affiche. L'option **Installation automatique** est sélectionnée. Lancez l'installation automatique en appuyant sur **OK**.

*Remarques :*

- L'installation automatique peut prendre jusqu'à 10 minutes. L'écran qui s'affiche vous renseigne sur sa progression. Pour ne pas interrompre la mémorisation des chaînes, attendez le message de fin d'installation pour quitter le menu.

- L'installation automatique supprime toutes les chaînes mémorisées antérieurement.

5. Le téléviseur classe les chaînes dans un ordre prédéfini.
  - Si vous souhaitez modifier ce classement, nommer ou renommer des chaînes, ou supprimer les doublons, appuyez sur **OK** et passez à l'étape 6.
  - Si vous ne souhaitez pas réorganiser les chaînes, quittez le menu avec la touche **EXIT**.
6. Le menu **Classement** vous permet de modifier le classement des chaînes établi lors de l'installation automatique, de nommer ou de renommer les chaînes, et de supprimer les chaînes en double ou celles dont la réception est de mauvaise qualité. Suivez les messages en bas de l'écran. Pour identifier les chaînes, aidez-vous d'un magazine de programmes TV.

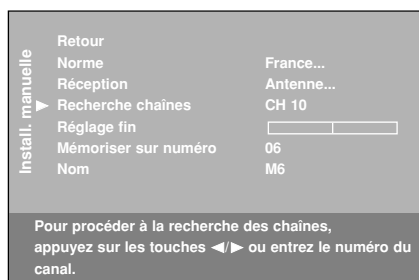
- Classer les chaînes : Sélectionnez la ligne **Chaîne**. À l'aide des touches **PR+/PR-**, **◀ ▶** ou des touches numériques, affichez le numéro de chaîne, recherchez la chaîne à déplacer. Sélectionnez la ligne **Permuter avec prog.**, entrez le numéro que vous souhaitez attribuer à cette chaîne. Appuyez sur **OK**.
- Changer le nom d'une chaîne : Sélectionnez la ligne **Chaîne**. À l'aide des touches **PR+/PR-**, **◀ ▶** ou des touches numériques, affichez le numéro de la chaîne dont vous souhaitez modifier le nom. Sélectionnez la ligne **Changer de nom** et sélectionnez un nom dans la liste à l'aide des touches **◀ ▶**. Appuyez sur **OK**.
- Effacer une chaîne : Sélectionnez la ligne **Chaîne**. À l'aide des touches **PR+/PR-**, **◀ ▶** ou des touches numériques, affichez le numéro de la chaîne à supprimer. Sélectionnez la ligne **Effacer chaîne** et appuyez sur **OK**.

Lorsque vous avez terminé, quittez le menu en appuyant sur la touche **EXIT**.

Pour accéder par la suite au menu **Classement**, appelez le **SOMMAIRE** en appuyant sur la touche **MENU**, sélectionnez **Installation** et appuyez sur **OK**. Dans le menu **Somm.** sélectionnez **Classement**.



# Installation des chaînes



FR

## Installation manuelle

Suivez la procédure ci-après si vous constatez que certaines chaînes n'ont pas été mémorisées lors de la première installation. Cela peut se produire si vous installez des chaînes à partir d'un réseau câblé. L'installation manuelle des chaînes nécessite d'entrer individuellement tous les paramètres d'une chaîne.

Affichez le **SOMMAIRE** en appuyant sur la touche **MENU**. Sélectionnez la ligne **Installation** et validez avec **OK**. Dans le menu **Somm.**, sélectionnez la ligne **Installation** et validez avec **OK**.

**1.** Choisissez le pays avec les touches **▲ ▼**. Validez avec **OK**. L'écran **Connexions** s'affiche. Appuyez sur **OK** pour afficher le menu **Installation**. Sélectionnez la ligne **Installation manuelle** et validez avec **OK**.

Réglez successivement tous les paramètres de la chaîne à mettre en mémoire. Suivez les instructions qui s'affichent en bas de l'écran.

**2.** Sélectionnez la ligne **Norme** et à l'aide des touches **<▶>**, choisissez la norme valable pour votre pays.

*Remarque : Vous avez le choix entre les normes suivantes : **France** pour la France et le Luxembourg, **DKK** pour l'Europe de l'Est, le Proche-Orient et l'Asie, **I** pour le Royaume-Uni et l'Irlande, **EURO BG** pour l'Europe de l'Ouest, l'Australie et la Nouvelle-Zélande.*

**3.** Sélectionnez la ligne **Réception**. Choisissez le mode de réception des chaînes (antenne ou réseau câblé) à l'aide de la touche **< ou >**.

**4.** Sélectionnez la ligne **Recherche chaînes**. Entrez le numéro du canal de réception ou utilisez les touches **<▶>** pour rechercher les chaînes. Lorsqu'une chaîne est trouvée, les images s'affichent.

**5.** Si l'image n'est pas nette, vous pouvez affiner le réglage. Pour cela, sélectionnez la ligne **Réglage fin** et réglez avec les touches **<▶>**.

**6.** Sélectionnez la ligne **Nom**. Placez le curseur sur le premier tiret. Faites défiler l'alphabet avec les touches **1** et **2**. Changez de caractère à l'aide des touches **<▶>**.

**7.** Sélectionnez ensuite la ligne **Mémoriser sur numéro** et entrez le numéro à attribuer à cette chaîne à l'aide des touches numériques (par exemple, pour FR2, tapez 02). Appuyez sur **OK**.

*Important : Dès lors que vous modifiez une valeur dans le menu **Install. manuelle**, la ligne **Mémoriser sur numéro** se met à clignoter. Pour valider votre modification, vous devez sélectionner la ligne **Mémoriser sur numéro** et appuyer sur la touche **OK**. Si vous ne validez pas, la modification sera annulée lorsque vous changerez de chaîne ou que vous mettrez le téléviseur en veille.*

Recommencez cette procédure pour rechercher d'autres chaînes.

Remarques :

- Si vous êtes abonné à un réseau câblé, pour rechercher les chaînes manquantes, sélectionnez **Autres** à la place d'un pays et effectuez une mise à jour automatique. Pour ce faire, sélectionnez **Mise à jour automatique** dans le menu **Installation**.



- Pour procéder à une nouvelle installation automatique, mettez le téléviseur en veille, puis maintenez les touches **PR+** et **▲ +** du téléviseur enfoncée jusqu'à l'apparition du menu, et procédez comme pour la première installation.

- Installations ultérieures :



- La fonction **Mise à jour automatique** permet d'installer des chaînes récemment mises en service ou de compléter votre installation si certaines chaînes manquent ou sont mal installées.

- La fonction **Installation automatique** est utile pour des installations ultérieures à la première installation (suite à un déménagement). Elle efface toutes les chaînes mémorisées antérieurement. Pour l'installation d'une nouvelle chaîne, il est préférable d'utiliser la fonction **Mise à jour automatique** ou **Installation manuelle**.




### Mise en marche et arrêt

- Pour mettre le téléviseur en marche, appuyez sur le bouton  situé sur le côté. La mise en marche peut prendre jusqu'à 40 secondes.  
Si le voyant en façade est **rouge**, l'appareil est en veille. Dans ce cas :
  - appuyez sur la touche  ou sur les touches numériques de la télécommande,
  - appuyez sur la touche **TV, OK**, ou **PR+/PR-** pour afficher la dernière chaîne ou le dernier programme AV regardé,
  - appuyez sur la touche **AV** pour accéder au dernier programme AV regardé.

Lorsque le téléviseur est en marche, le voyant en façade est **vert** ou **bleu**.

- Pour mettre l'appareil en veille, appuyez sur la touche  de la télécommande. Le voyant en façade devient **rouge**. L'appareil reste sous tension, avec une faible consommation.
- Pour éteindre l'appareil, appuyez sur le bouton  situé sur le côté de l'appareil.  
*Remarque : Le ventilateur fonctionne encore pendant deux minutes environ après que l'appareil est passé en mode veille.*

### Volume

- Réglage du volume : utilisez les boutons  +/-, en façade de l'appareil ou les touches correspondantes de la télécommande, pour augmenter ou diminuer le volume sonore.
- Coupure du son : appuyez sur la touche  de la télécommande pour couper momentanément le son. Pour le rétablir, appuyez de nouveau sur cette touche ou sur la touche  +.

### Affichage d'informations

En mode TV, appuyez sur la touche jaune (**INFO**) de la télécommande pour afficher le numéro et le nom de la chaîne, l'heure, le type de son, et le type de format ou de zoom.

Lorsque vous mettez le téléviseur en marche ou que vous changez de chaîne, le numéro et le nom de la chaîne s'affichent.

### Accès aux chaînes

- À l'aide des touches numériques :
  - pour les chaînes 1 à 9, appuyez sur la touche numérique correspondante ;
  - pour les chaînes 10 à 99, appuyez sur **0** pour afficher "--", puis entrez les deux chiffres.
- À l'aide des touches **PR+/PR-** : faites défiler les chaînes. Les programmes AV ne sont inclus dans la boucle que si vous utilisez les boutons situés en façade de l'appareil.
- À l'aide de la liste des chaînes : reportez-vous à la page 11.

Pour accéder à la chaîne ou au programme AV précédemment regardé, appuyez sur la touche **RETURN**.

### Accès aux programmes AV

Appuyez sur la touche **AV** pour accéder au dernier programme audiovisuel regardé, et pour passer aux autres programmes audiovisuels.

Séquence de sélection : AV1, AV2, AV3, COMP, HDMI, VGA.

# Utilisation quotidienne

FR

## Zoom

En mode TV, vous avez la possibilité de modifier le format d'affichage et d'appliquer des zooms, en utilisant les touches ◀ ▶. Les formats et zooms disponibles sont :

**Format 4/3** - image au format 4/3 centrée

**Zoom 14/9** - image au format letterbox 14/9e centrée

**Zoom 16/9** - image au format letterbox 16/9e centrée

**Zoom 16/9 ▲/▼** - image au format 16/9e avec sous-titres

**Cinerama** - image au format 4/3 grand écran

**Format 16/9** - image au format 16/9e grand écran

Certains modes (**Zoom 14/9**, **Zoom 16/9** et **Zoom 16/9 ▲/▼**) permettent de déplacer l'image vers le haut ou le bas à l'aide des touches ▲ ▼.

Certains modes ne sont pas disponibles pour les sources HDTV, Progressive scan, HDMI et PC (VGA).

## Liste des chaînes

Pour afficher la liste des chaînes, appuyez sur la touche **LIST** (verte) de la télécommande. Elle comporte 11 pages et indique le nom et le numéro de chaque chaîne. La dernière page répertorie les appareils connectés aux prises AV.

La liste s'ouvre à la page sur laquelle figure la chaîne ou le programme AV que vous regardez. La chaîne ou le programme AV en cours est signalé par un symbole.

Pour regarder une autre chaîne de la page affichée, sélectionnez-la à l'aide des touches ▲ ▼ et appuyez sur **OK**, utilisez les touches **PR+/PR-**, ou bien tapez sur la télécommande le dernier chiffre du numéro de la chaîne (5 pour 25, par exemple). Les images de la chaîne apparaissent.

Pour faire défiler les pages, utilisez les touches ◀ ▶.

Quittez le menu avec **EXIT**.

## Arrêt sur image

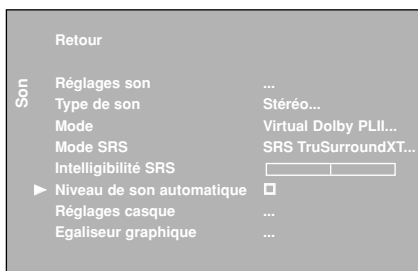
Appuyez sur la touche **FREEZE** pour figer l'image. Appuyez sur n'importe quelle touche de la télécommande ou bouton du téléviseur pour annuler. En mode PIP, appuyez sur la touche **FREEZE** pour figer l'image principale.



# Chapitre 4

# Fonctions avancées

FR



1

Emission	Options
Mono	Automatique - Mono
Stéréo	Mono - Stéréo
Dual	Son 1 - Son 2
NICAM - 3	Son 1 - Son 2 - Son 3
AV analogique	Stéréo - Son 1 - Son 2

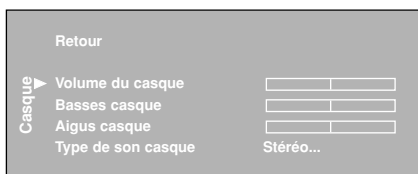
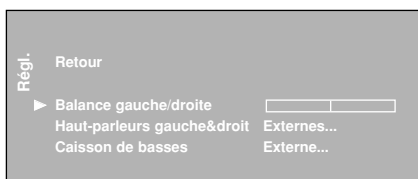
2

Type de son	Modes proposés
Mono	Normal - Elargi
Stéréo	Normal - Virtual Dolby PLII
Son 1	Normal - Elargi
Son 2	Normal - Elargi

3

Mode	Modes SRS proposés
Normal*	SRS TruSurroundXT
	SRS TruSurround
	SRS TruBass - Inactif
Elargi	SRS TruBass - Inactif
Virtual Dolby PLII	SRS TruSurroundXT
	SRS TruSurround

\* Pour les sources mono, seuls les modes SRS TruBass et Inactif sont disponibles.



## Réglage du son

Accédez au **SOMMAIRE** en appuyant sur la touche **MENU**. Sélectionnez la ligne **Son** et confirmez en appuyant sur la touche **OK**. Le menu **SON** offre les fonctions suivantes :

**Réglages son** : donne accès au menu de configuration du son (voir plus loin).

**Type de son** : à l'aide des touches **<>**, choisissez un type de son dans la liste. Le type de son appliqué par défaut est **Automatique** pour les sources mono, **Stéréo** pour les sources stéréo, **Stéréo** pour les sources AV.

Remarque : Les options proposées dépendent de l'émission que vous regardez. Reportez-vous au tableau 1 ci-contre.

**Mode** : les options disponibles dépendent du type de son sélectionné (reportez-vous au tableau 2 ci-contre).

Le mode appliqué par défaut est **Normal** pour les sources mono, **Virtual Dolby PLII** pour les sources stéréo.

**Mode SRS** : les options disponibles dépendent du mode sélectionné (reportez-vous au tableau 3 ci-contre). À l'aide des touches **<>**, choisissez une option dans la liste :

- **SRS TruSurroundXT** : restitue virtuellement sur deux voies uniquement le son d'une source multicanal et améliore le rendu des dialogues et des basses.
- **SRS TruSurround** : restitue virtuellement sur deux voies uniquement le son d'une source multicanal.
- **SRS TruBass** : améliore le rendu des basses.

**Intelligibilité SRS** : cette fonction renforce la voie centrale pour rendre les dialogues plus compréhensibles. Réglez à l'aide des touches **<>**.

Remarque : Cette ligne n'apparaît que si vous avez sélectionné **Normal** ou **Virtual Dolby PLII** à la ligne **Mode** et **SRS TruSurroundXT** à la ligne **Mode SRS**.

**Niveau de son automatique** : cochez la case à l'aide de la touche **OK** si vous souhaitez garder le même niveau sonore pour toutes les chaînes.

▶ **Réglages casque** : donne accès au menu de réglages son pour le casque (voir plus loin).

**Egaliseur graphique** : donne accès à l'égaliseur graphique (voir plus loin).

Pour quitter le menu, appuyez sur la touche **EXIT**. Pour retourner au **SOMMAIRE**, sélectionnez **Retour** et validez avec **OK**.

## Configuration du son

Vous pouvez configurer l'environnement sonore en fonction des enceintes actives raccordées au téléviseur.

Dans le menu **Son**, sélectionnez la ligne **Réglages son** et appuyez sur **OK** pour accéder au menu. Il propose les options suivantes :

**Balance gauche/droite** : équilibrez le son entre les haut-parleurs gauche et droit.

**Haut-parleurs gauche&droite** : sélectionnez **Externes** si vous avez raccordé des enceintes latérales externes (voir page 21), **Internes** dans le cas contraire (sinon, vous n'auriez pas de son).

▶ **Caisson de basses** : sélectionnez **Aucun** si vous ne souhaitez pas utiliser de caisson de basses, **Interne** si vous utilisez le caisson de basses du téléviseur ou **Externe** si vous avez raccordé un caisson de basses externe.

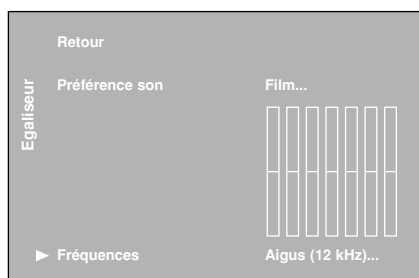
Remarque : L'option **Interne** n'est disponible que si le téléviseur est équipé d'un caisson de basses.

Pour quitter le menu, appuyez sur la touche **EXIT**. Pour retourner au menu **Son**, sélectionnez **Retour** et validez avec **OK**.

## ▶ Réglages son du casque

Dans le menu **Son**, sélectionnez la ligne **Réglages casque** et appuyez sur **OK** pour accéder au menu. Sélectionnez successivement chaque ligne, et à l'aide des touches **<>**, réglez le volume, le niveau de basses et d'aigus et choisissez le type de son.

Pour quitter le menu, appuyez sur la touche **EXIT**. Pour retourner au menu **Son**, sélectionnez **Retour** et validez avec **OK**.



## Egaliseur graphique

Dans le menu **Son**, sélectionnez la ligne **Egaliseur graphique** et appuyez sur **OK** pour accéder au menu. Ce menu permet de sélectionner un réglage prédéfini et de définir vos propres réglages à l'aide de l'égaliseur graphique. Il propose les options suivantes :

**Préférence son** : à l'aide des touches **<>**, choisissez dans la liste le réglage qui convient le mieux pour l'émission regardée.

**Personnel** correspond aux réglages de l'égaliseur graphique.

Votre sélection s'applique à l'ensemble des chaînes et programmes AV.

**Fréquences** : l'égaliseur graphique comprend sept bandes de fréquence. Sélectionnez successivement chaque bande à l'aide des touches **<>** et réglez avec les touches **▲ ▼**. Validez ensuite à l'aide de la touche **OK**.

*Remarque : Dès lors que vous réglez l'égaliseur graphique, la ligne **Préférence son** affiche **Personnel** et vos réglages sont mémorisés comme étant les nouveaux réglages personnels.*

Pour quitter le menu, appuyez sur la touche **EXIT**. Pour retourner au menu **Son**, sélectionnez **Retour** et validez avec **OK**.



## Réglage de l'image

Les menus de réglage de l'image permettent de régler au mieux l'image en fonction de vos goûts, du type de programme regardé et de l'éclairage ambiant. Lorsque vous effectuez un réglage, seule la ligne sélectionnée reste affichée pour vous permettre d'apprécier les modifications à l'écran. L'ensemble du menu s'affiche à nouveau lorsque vous sélectionnez une autre ligne ou que le délai de réglage est écoulé.

Accédez au **SOMMAIRE** en appuyant sur la touche **MENU**. Sélectionnez la ligne **Image** et confirmez en appuyant sur la touche **OK**. Le menu **IMAGE** s'affiche. Il propose les fonctions suivantes :

**Autres réglages** : donne accès au menu **Autres réglages** (voir plus loin).

**Préférence image** : à l'aide des touches **<>**, choisissez parmi les préréglages proposés celui qui convient le mieux à l'émission regardée.

**Personnel** contient les valeurs que vous avez définies pour les réglages **Lumière**, **Couleur**, **Contraste**, **Contraste renforcé**, **Contour**, **Réducteur auto. de bruit**, **Ton** et **Teinte**.

Vous pouvez choisir un préréglage pour chacun des programmes AV.

**Lumière**, **Couleur**, **Contraste**, **Contour** : réglez à votre convenance à l'aide des touches **<>**.

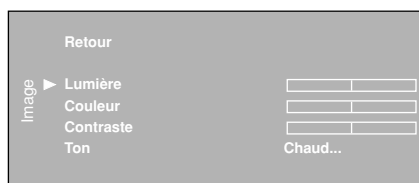
*Remarque : Ces réglages sont automatiquement mémorisés dans l'option **Personnel** de la ligne **Préférence Image**.*

**Ton** : règle la température des couleurs. Sélectionnez une option dans la liste à l'aide des touches **<>**.

**Teinte** : permet de régler la teinte de l'image. Réglez à votre convenance avec les touches **<>**.

*Remarque : Cette fonction est disponible uniquement pour les sources audiovisuelles NTSC.*

**Lampe & position** : donne accès au menu **Lampe & position** (voir plus loin).



En mode PIP **Double écran**, certains réglages ne sont pas disponibles (voir ci-contre).

Pour quitter le menu, appuyez sur la touche **EXIT**. Pour retourner au **SOMMAIRE**, sélectionnez **Retour** et validez avec **OK**.

## Fonctions avancées

FR



### Autres réglages

Dans le menu **Image**, sélectionnez la ligne **Autres réglages** et appuyez sur **OK** pour accéder au menu. Il propose les options suivantes :

**Contraste renforcé** : permet de régler le contraste en fonction de la luminosité ambiante. Sélectionnez une option dans la liste à l'aide des touches **<>**.

**Format automatique** : applique automatiquement le format approprié à l'image. Pour activer la fonction, cochez la case en appuyant sur la touche **OK**.

**Réducteur auto. de bruit** : améliore la qualité de l'image en cas de réception difficile. Sélectionnez une option dans la liste à l'aide des touches **<>**.

**Optimisation teinte** : améliore le rendu des teintes de peau. Pour activer la fonction, cochez la case en appuyant sur la touche **OK**.

*Remarque : Cette fonction est disponible uniquement pour les sources audiovisuelles NTSC.*

**Mode film** : détecte que le programme diffusé est un film et optimise la qualité de l'image. À l'aide des touches **<>**, sélectionnez une option dans la liste.

**Mode PC** : Si vous connectez un PC au téléviseur, à l'aide de la prise VGA, HDMI ou des prises composantes, vous pouvez sélectionner dans la liste l'option **PC** à l'aide des touches **<>**. Dans ce cas, l'appareil réduit la taille de l'image pour l'afficher en totalité.

*Remarques :*

- L'option **Vidéo** est sélectionnée par défaut.

- Cette fonction n'est disponible que pour les sources AV VGA, HDMI et COMP.

Pour quitter le menu, appuyez sur la touche **EXIT**. Pour retourner au menu **Image**, sélectionnez **Retour** et validez avec **OK**.

### Lampe et position

Dans le menu **Image**, sélectionnez la ligne **Lampe & position** et appuyez sur **OK** pour accéder au menu. Il propose les options suivantes :

**Luminosité de la lampe** : cette fonction permet de régler la luminosité de la lampe. À l'aide des touches **<>**, sélectionnez une option dans la liste.

*Remarque : L'option **Forte** augmente la luminosité mais réduit la durée de vie de la lampe.*

Le texte d'aide indique également le type de lampe adéquat pour votre appareil.

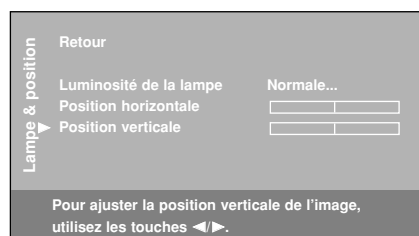
Notez-le ici pour vous y référer si nécessaire :

**Position horizontale** : utilisez les touches **<>** pour déplacer l'image horizontalement sur l'écran.

**Position verticale** : utilisez les touches **<>** pour déplacer l'image verticalement sur l'écran.

*Remarque : Vous pouvez régler la position horizontale et verticale de l'image pour chaque source.*

Pour quitter le menu, appuyez sur la touche **EXIT**. Pour retourner au menu **Image**, sélectionnez **Retour** et validez avec **OK**.



Retour		
Horloge	▶ Arrêt automatique	00:15
	Référence pour heure : prog.	02
	Heure	12:34
	Réveil	<input checked="" type="checkbox"/>
	Heure de réveil	07:00
	Durée	01:00
	Numéro de chaîne	10 CNN
Quotidien	<input type="checkbox"/>	

## Réglage de l'heure

Le menu **HORLOGE** permet de régler l'heure sur le téléviseur, et de programmer un arrêt automatique ou un réveil.

Accédez au **SOMMAIRE** en appuyant sur la touche **MENU**. Sélectionnez la ligne **Horloge** et confirmez en appuyant sur la touche **OK**.

### Régler l'heure

1. Sélectionnez la ligne **Référence pour heure : prog.**.
2. Sélectionnez une chaîne diffusant du télétexte dont l'heure servira de référence, à l'aide des touches **<>**, ou entrez un numéro de chaîne à l'aide des touches numériques de la télécommande. L'heure s'affiche au bout de quelques secondes, si elle est disponible sur la chaîne sélectionnée.

Si l'heure n'est pas fournie par le télétexte, la fonction **Réveil** n'est pas disponible et un message vous invite à changer de chaîne de référence ou à entrer manuellement l'heure. Pour ce faire, sélectionnez la ligne **Heure** et entrez l'heure à l'aide des touches numériques ou des touches **<>**.

*Remarque : En cas de coupure de l'alimentation électrique (appareil éteint à l'aide du bouton marche/arrêt ou débranché, ou panne électrique) l'heure entrée manuellement est perdue. Vous devez l'entrer de nouveau. Nous vous conseillons donc de rechercher l'heure sur une chaîne et de vérifier qu'elle est correcte.*

Une fois l'heure réglée, vous pouvez utiliser la fonction **Réveil**.

### Programmer un arrêt automatique

1. Sélectionnez la ligne **Arrêt automatique**.
2. À l'aide des touches **<>**, définissez le délai de mise en veille automatique du téléviseur (de 0 à 4 h 00 par intervalle de 5 minutes).  
Pour désactiver la fonction, réglez sur 00:00.

Lorsque cette fonction est activée, un message vous informe, une minute avant, de l'arrêt imminent du téléviseur. Appuyez sur n'importe quelle touche de la télécommande pour annuler la mise en veille.

### Programmer un réveil

Cette fonction vous permet de définir l'heure de démarrage de l'appareil, pour vous réveiller avec la télévision, par exemple.

1. Sélectionnez la ligne **Réveil** et cochez la case avec la touche **OK** pour activer la fonction et accéder aux options associées.
2. À la ligne **Heure de réveil**, entrez l'heure de réveil à l'aide des touches numériques ou des touches **<>**.
3. À la ligne **Durée**, utilisez les touches **<>** pour définir la durée (comprise entre 5 minutes et 4 heures, par intervalle de 5 minutes).
4. À la ligne **Numéro de chaîne**, entrez le numéro de la chaîne qui vous réveillera à l'aide des touches **<>** ou des touches numériques. Vous pouvez également sélectionner un programme AV à l'aide de la touche **AV**. Dans ce cas, veillez à programmer également la mise en marche de l'appareil raccordé à la prise AV.
5. À la ligne **Quotidien**, cochez la case en appuyant sur la touche **OK** pour un réveil journalier.
6. Quittez le menu avec **EXIT**.
7. Mettez le téléviseur en veille avec la touche **⏻** de la télécommande.

Le téléviseur se mettra automatiquement en marche à l'heure programmée, et pour la durée indiquée, si vous n'utilisez aucune fonction de la télécommande.

# Fonctions avancées

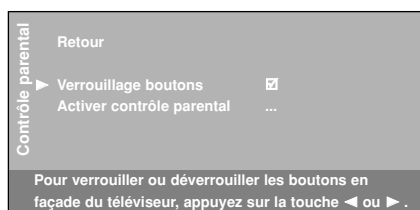
FR

## Contrôle parental

Les fonctions de contrôle parental permettent de restreindre l'accès de vos enfants à la télévision. Vous pouvez ainsi verrouiller les boutons situés en façade de l'appareil, et interdire l'accès à certaines chaînes et/ou programmes AV. Ces fonctions sont protégées par un code personnel.

### Accéder au menu Contrôle parental

1. Affichez le **SOMMAIRE** en appuyant sur la touche **MENU**. Sélectionnez la ligne **Contrôle parental** et confirmez en appuyant sur la touche **OK**.
2. Si le contrôle parental n'est pas activé, suivez les indications à l'écran pour accéder au menu.  
S'il est activé, le menu **Code** s'affiche. Entrez votre code à quatre chiffres pour accéder au menu. À l'écran, les chiffres sont remplacés par des astérisques. Le menu **Contrôle parental** s'affiche.



### Verrouiller les boutons en façade de l'appareil

1. Dans le menu **Contrôle parental**, sélectionnez la ligne **Verrouillage boutons** et cochez la case en appuyant sur la touche **OK** ou les touches **<** **>**.
2. Sélectionnez la ligne **Activer contrôle parental** et appuyez sur **OK**. Le menu **Verr.** s'affiche.
3. Entrez un code de quatre chiffres. Puis retapez-le pour le valider. Un message s'affiche, indiquant que le contrôle parental est actif. Pour quitter le menu, appuyez sur **EXIT**. Appuyez sur n'importe quelle autre touche pour retourner au menu **Contrôle parental**.

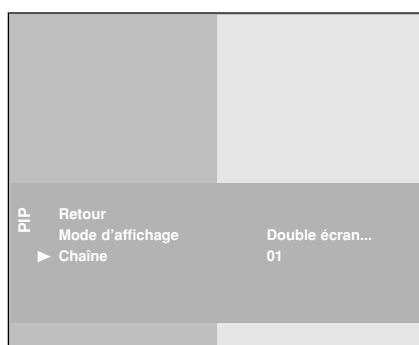
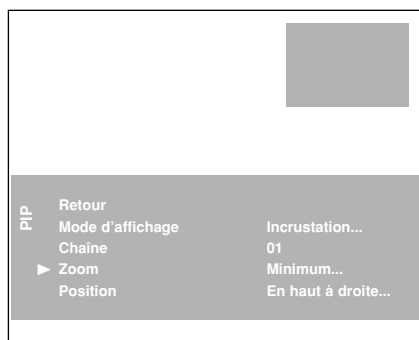
*Remarque : Le menu **Installation** est également verrouillé et la télécommande est indispensable pour utiliser le téléviseur.*

Pour annuler le verrouillage, accédez au menu **Contrôle parental** en entrant votre code, décochez la case à la ligne **Verrouillage boutons** en appuyant sur la touche **OK**. Quittez le menu avec **EXIT**.

### Fonctionnement (mode TV)

- Pour qu'un verrouillage prenne effet, vous devez impérativement activer le contrôle parental. Pour ce faire, sélectionnez la ligne **Activer contrôle parental** du menu **Contrôle parental** pour définir un code personnel.
- Dès lors que vous activez le contrôle parental en définissant un code personnel, vous devez entrer votre code pour accéder aux menus **Contrôle parental** et **Installation**, même si aucun verrouillage n'est actif.  
Dans le menu **Contrôle parental**, la ligne **Activer contrôle parental** est remplacée par **Désactiver contrôle parental**.
- Pour désactiver le contrôle parental, accédez au menu **Contrôle parental** en entrant votre code personnel, sélectionnez la ligne **Désactiver contrôle parental** et entrez de nouveau votre code. La ligne est remplacée par **Activer contrôle parental**.
- Le code personnel est effacé chaque fois que vous désactivez le contrôle parental. Vous devez donc le redéfinir chaque fois que vous réactivez cette fonction.
- Dès lors que vous entrez votre code, tous les verrouillages sont désactivés jusqu'à ce que l'appareil repasse en veille.
- Si vous avez oublié votre code personnel, vous pouvez l'annuler :  
Lorsque vous êtes invité à entrer votre code pour accéder au menu **Contrôle parental**, appuyez simultanément pendant huit secondes sur les boutons **PR+** et **< +** en façade de l'appareil. Cette opération est possible même si vous avez verrouillé les boutons en façade.





## Incrustation d'image (PIP)

Affichez le **SOMMAIRE** en appuyant sur la touche **MENU**. Sélectionnez **PIP** et appuyez sur **OK**. Le menu s'affiche.

À la ligne **Mode d'affichage**, choisissez le mode d'affichage de l'incrustation :

- **Normal** : désactivé,
- **Incrustation** : la chaîne ou le programme AV est incrusté dans un coin de l'écran,
- **Double écran** : l'écran est divisé en deux verticalement et la chaîne ou le programme AV est incrusté à droite. Le son provient du programme de gauche (programme principal).

Dès lors que vous activez cette fonction, les autres options du menu s'affichent.

- Si vous avez sélectionné **Incrustation**, vous pouvez choisir la chaîne à incruster, le zoom et la position de l'image sur l'écran. Sélectionnez à chaque fois une option dans la liste à l'aide des touches **<>**.
- Si vous avez sélectionné **Double écran**, vous pouvez choisir les chaînes à afficher dans les deux cadres. Utilisez les touches **PR+/PR-** pour changer de chaîne dans le cadre de gauche, et les touches **PIP+/PIP-** pour changer de chaîne dans le cadre de droite. Pour intervertir les chaînes, utilisez la touche **SWAP**.

Pour quitter le menu, appuyez sur la touche **EXIT**. Pour retourner au **SOMMAIRE**, sélectionnez **Retour** et validez avec **OK**.

## Fonctionnement (mode TV)

- Utilisez la touche **PIP** de la télécommande pour activer successivement les différents modes d'affichage.
- Dans les deux modes d'affichage :
  - Utilisez la touche **SWAP** pour intervertir les chaînes.
  - Utilisez la touche **FREEZE** pour figer l'image du programme principal.
  - Pour incruster un programme AV en RVB, vous devez sélectionner **RVB** pour la source AV correspondante dans le menu **Paramètres AV** (voir page 18).
- En mode **Incrustation** :
  - Utilisez la touche **PIP ZOOM** pour modifier la taille de l'image incrustée.
- En mode **Double écran** :
  - Pour changer de chaîne dans l'incrustation, utilisez les touches **PIP+/PIP-**.

## Fonctions avancées

FR



### Configuration des prises AV

Vous pouvez configurer votre téléviseur en fonction des appareils que vous y raccordez.

Accédez au **SOMMAIRE** en appuyant sur la touche **MENU**. Sélectionnez la ligne **Installation** et confirmez en appuyant sur la touche **OK**. Dans le menu **Somm.**, sélectionnez **Paramètres AV** et validez avec **OK**.

Suivez les instructions qui s'affichent et les indications ci-après pour configurer les prises.

**Nom AVI** : à l'aide des touches **<>**, sélectionnez dans la liste le nom de l'appareil branché sur cette prise. Si aucun des appareils de la liste ne convient, choisissez **AVI \_ \_ \_** et entrez le nom de l'appareil en suivant les indications à l'écran.

**Vidéo AVI** : à l'aide des touches **<>**, sélectionnez dans la liste le type de signal vidéo transmis par l'appareil connecté à la prise AVI.

*Remarque : Sélectionnez **RVB** si vous n'avez pas d'image lorsque vous branchez une console de jeux.*

Procédez de même pour configurer les prises AV2 et AV3.

**Nom COMP** : à l'aide des touches **<>**, sélectionnez dans la liste le nom de l'appareil branché sur les prises COMP. Si aucun des appareils de la liste ne convient, choisissez **COMP \_ \_** et entrez le nom de l'appareil en suivant les indications à l'écran.

**Nom VGA** : à l'aide des touches **<>**, sélectionnez dans la liste le nom de l'appareil branché sur cette prise. Si aucun des appareils de la liste ne convient, choisissez **VGA \_ \_ \_** et entrez le nom de l'appareil en suivant les indications à l'écran.

*Remarque : Cette ligne ne s'affiche que si votre appareil est équipé d'une prise VGA.*

**Nom HDMI** : à l'aide des touches **<>**, sélectionnez dans la liste le nom de l'appareil branché sur cette prise. Si aucun des appareils de la liste ne convient, choisissez **HDMI \_ \_** et entrez le nom de l'appareil en suivant les indications à l'écran.

Pour quitter le menu, appuyez sur la touche **EXIT**. Pour retourner au menu **Somm.**, sélectionnez **Retour** et validez avec **OK**.

## Télétexte

Utilisé dans de nombreux pays sous des appellations diverses (TOP Text, Fastext, FLOF text, Videotext), le télétexte est un service gratuit offert par certaines chaînes de télévision. Ce service constitue une véritable banque d'informations (météo, résultats sportifs, actualité, jeux...) disponible à tout moment. L'information est présentée sous forme de pages ou organisée en rubriques indiquées à l'écran par des pavés de couleurs et auxquelles vous pouvez accéder par simple pression sur les touches de même couleur de la télécommande.

### Accès au télétexte

Appuyez sur la touche **TEXT** de la télécommande. Le télétexte s'ouvre sur la dernière page sélectionnée ou, si vous avez changé de chaîne, sur la page de sommaire (100, en général). Si la chaîne ne diffuse pas de télétexte, un message vous l'indique.

Pour afficher une page, tapez les trois chiffres de son numéro ou utilisez les touches **PR+ / PR-**. La page s'affiche au bout de quelques instants. Le numéro de page s'affiche :

- en rouge si la page n'a pas été trouvée,
- en blanc dès que la page est trouvée,
- en vert si la page contient une sous-page,
- en jaune si la page existe mais qu'elle n'a pas encore été trouvée.

Si la page en cours comprend des sous-pages, le numéro de page s'affiche en vert. Utilisez les touches **< >** pour accéder aux sous-pages.

Pour afficher une sous-page en particulier, appuyez sur **0** pour passer en mode d'accès direct. Quatre tirets s'affichent après le numéro de page (par exemple : 120 ----). Entrez le numéro de sous-page à l'aide des touches numériques (par exemple, 0003).

### Navigateur

Le navigateur situé à gauche de l'écran donne accès aux fonctions suivantes :

#### Stop

Certaines informations sont réparties sur plusieurs sous-pages, qui s'affichent au fur et à mesure de leur réception. Pour arrêter le défilement, sélectionnez **STOP** et appuyez sur **OK**. Pour reprendre le défilement, appuyez sur **OK**.

#### Réponses cachées

Pour révéler une réponse cachée (par exemple dans les jeux), sélectionnez **?** et appuyez sur **OK**. Une nouvelle pression sur **OK** la cache à nouveau.

#### Zoom

Sélectionnez **⤵** et appuyez sur **OK**, une première fois pour agrandir le haut de l'écran, une deuxième fois pour agrandir le bas de l'écran, une troisième fois pour rétablir l'affichage normal.

#### Affichage mixte

Sélectionnez **☐** et validez avec la touche **OK** pour afficher le télétexte dans la moitié droite de l'écran.

Pour quitter le télétexte, appuyez sur la touche **EXIT**.

## Autres fonctions du télétexte

### Sous-titrage

Certaines chaînes fournissent par télétexte un sous-titrage de certaines de leurs émissions. Le numéro des pages correspondantes est indiqué dans le sommaire du télétexte.

Pour afficher les sous-titres, accédez au télétexte, recherchez le numéro de la page contenant les sous-titres et entrez-le. Une fois la page trouvée, le sous-titrage est incrusté dans l'image TV. Le navigateur disparaît au bout de quelques secondes. Pour l'afficher, appuyez sur la touche **TEXT**.

### Accès direct

Les touches rouge, vert, jaune et bleue de la télécommande permettent d'accéder directement aux pages dont les numéros sont affichés dans les couleurs correspondantes en bas de l'écran.

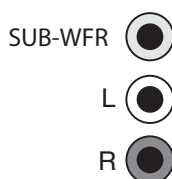
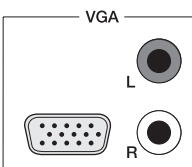
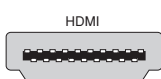
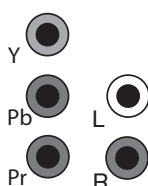
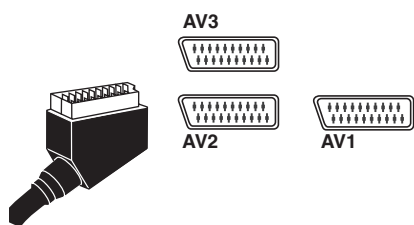
### Fastext

Le télétexte Fastext affiche en bas de page un bandeau découpé en quatre zones de couleur (rouge, vert, jaune et bleu) qui constituent des liens vers des rubriques auxquelles vous pouvez accéder en appuyant sur la touche de couleur correspondante. D'autres rubriques, accessibles de la même manière, peuvent alors s'afficher.

### TOPtext

Le télétexte TOPtext affiche en bas de page un bandeau découpé en quatre zones de couleur (rouge, vert, jaune et bleu). La zone rouge permet d'accéder à la première page disponible avant la page en cours, et la zone verte à la première page disponible après la page en cours. La zone bleue affiche une rubrique à laquelle vous pouvez accéder directement en appuyant sur la touche bleue. La rubrique suivante s'affiche alors dans la zone bleue. La zone jaune affiche un article auquel vous pouvez accéder directement en appuyant sur la touche jaune. L'article suivant s'affiche alors dans la zone jaune.

FR



## Prises

### Prises péritel AV1 et AV2 (entrée-sortie) à l'arrière

Permettent de raccorder un magnéscope ou un caméscope (VHS, S-VHS, 8 mm ou Hi 8), un décodeur, un récepteur satellite, un lecteur DVD, une console de jeux vidéo ou un appareil fournissant un signal RVB.

### Prise péritel AV3 (entrée) à l'arrière

Permet de raccorder un magnéscope ou un caméscope (VHS, S-VHS, 8 mm ou Hi 8).

### Prises RCA audio + composantes vidéo (synchro scan) (entrée) à l'arrière

Permettent de raccorder un lecteur de DVD. Les prises composantes détectent automatiquement le type de signal composantes reçu : composantes entrelacé (Y/Pr/Pb) ou composantes progressif (Y/Cr/Cb). Les formats pris en charge sont : 480i, 480p, 576i, 576p, 720p et 1080p.

### Prise HDMI (entrée) à l'arrière

Permet de raccorder un PC doté d'une carte vidéo compatible, certains lecteurs de DVD ou un décodeur satellite numérique compatible haute définition. Cette prise permet une transmission de très haute qualité des signaux audio et vidéo. Pour raccorder un appareil équipé d'une prise DVI, vous pouvez utiliser la prise HDMI et les prises RCA audio non utilisées, situées à proximité. Dans ce cas, la prise HDMI sera utilisée pour la réception du signal vidéo et les prises RCA pour la réception du signal audio. Un câble HDMI-DVI est nécessaire.

Cette prise prend en charge de nombreux formats vidéo, dont : HDTV (720p, 1080i, et 1080p) et sources PC (jusque SXGA).

Remarques :

- Ne pas brancher sur cette prise un appareil fournissant des signaux RVB analogiques.
- La prise HDMI est compatible avec le format HDCP.

### Prises RCA audio + prise VGA (entrée) à l'arrière

Permettent de raccorder un ordinateur. La prise VGA prend en charge de nombreux formats vidéo PC, jusque SXGA.

### Prises RCA audio (sortie) à l'arrière

Permettent de raccorder un amplificateur stéréo, une chaîne hi-fi ou des enceintes amplifiées (voir plus loin).

### Prises RCA audio + vidéo AV3 (entrée) à l'avant ou sur le côté

Permettent principalement de raccorder un caméscope (VHS ou 8 mm).

### Prise S + prises RCA audio AV3 (entrée) à l'avant ou sur le côté

Permettent principalement de raccorder un caméscope (S-VHS ou Hi 8).

Pour visionner les images de l'appareil raccorder, appuyez sur la touche **AV** de la télécommande : une fois pour sélectionner AV1, deux fois pour sélectionner AV2, etc. Pour certains appareils (raccordés aux prises péritelévision), cette sélection est automatique.

## Autres informations

FR

### Raccordement d'enceintes actives

Les prises RCA audio situées à l'arrière du téléviseur permettent le raccordement d'enceintes actives (avec amplificateur incorporé) qui se substituent aux haut-parleurs du téléviseur.

Enceintes latérales : Raccordez l'enceinte gauche à la prise RCA L et l'enceinte droite à la prise RCA R.

Caisson de basses : Raccordez le caisson de basses à la prise SUB-WFR.

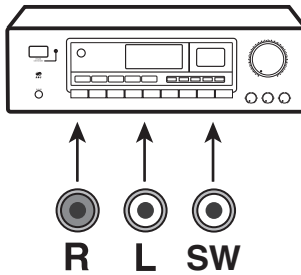
### Raccordement d'un amplificateur

Vous pouvez utiliser un amplificateur et deux enceintes qui se substitueront aux haut-parleurs de votre téléviseur :

Raccordez les prises RCA gauche L et droite R de votre téléviseur aux entrées L et R de l'amplificateur. Configurez le téléviseur (voir page 12) :

menu **Son**  
**Type de son : Stéréo**  
**Mode : Normal**

menu **Régl.**  
**Haut-parleurs gauche/droit : Externes**  
**Caisson de basses : Aucun**



Les haut-parleurs et le caisson de basses du téléviseur sont alors désactivés. Réglez le volume sonore avec l'amplificateur.

### Raccordement d'un casque

Branchez un casque ou des écouteurs stéréo sur la prise correspondante située en façade. Vous pouvez régler le son du casque comme indiqué à la page 12.





### Raccordement d'un magnétoscope

Le branchement via la prise péritélévision est recommandé car il fournit la meilleure qualité d'image et de son. Vous pouvez néanmoins raccorder un magnétoscope au téléviseur via la prise antenne uniquement (voir le schéma à la fin de ce document, à l'intérieur de la couverture).

Dans ce cas, allumez le magnétoscope et mettez une cassette en lecture. Effectuez ensuite une mise à jour pour rechercher le canal correspondant au magnétoscope (reportez-vous au chapitre correspondant). Attribuez-lui le programme 99 pour améliorer la qualité de l'image en lecture et en mode pause.

#### Copie de cassette

Branchez le magnétoscope enregistreur sur la prise péritélévision AV2, puis l'appareil en lecture sur la prise péritélévision AV1 s'il s'agit d'un magnétoscope, ou sur la prise péritélévision ou les prises RCA AV3 situées en façade s'il s'agit d'un caméscope.

<b>LECTURE</b>	<b>Appareil</b>	Magnétoscope 	Caméscope 
	<b>Prise</b>	Péritel AV1	Péritel ou RCA AV3
<b>ENREGISTREMENT</b>	<b>Appareil</b>	Magnétoscope ou Caméscope	Magnétoscope ou Caméscope
	<b>Prise</b>	Péritel AV2	Péritel AV2
	<b>Appelez le programme</b>	AV1	AV3